



STADTGEMEINDE MERAN  
COMUNE DI MERANO

Prot. Nr.

**DELIBERAZIONE      BESCHLUSS**  
**DELLA GIUNTA COMUNALE      DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Nr. 383**

**Seduta del      Sitzung vom**

**17.10.2017**

**OGGETTO:      BETRIFFT:**

**Certificazione ComuneClima**

**Zertifizierung KlimaGemeinde**

*Paul Rösch*

Sindaco / Bürgermeister

*Andrea Rossi*

Vicesindaco / Vize-Bürgermeister

*Stefan Frötscher*

Assessore / Gemeindereferent

*Madeleine Rohrer*

Assessora / Gemeindereferentin

*Gabriela Strohmer*

Assessora / Gemeindereferentin

*Nerio Zaccaria*

Assessore / Gemeindereferent

*Diego Zanella*

Assessore / Gemeindereferent

Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
	X	
X		
X		
X		
X		
X		
X		

Günther Bernhart

Segretario generale / Generalsekretär

Nel 2014 il Comune di Merano ha ratificato il Patto dei Sindaci. L'accordo prevede una marcata riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> entro il 2020. Il programma dei Piani e dei Progetti del Sindaco per il quinquennio 2015-2020 prevede inoltre l'adesione al programma "ComuneClima"; quest'iniziativa viene promossa dalla Provincia Autonoma di Bolzano in collaborazione con l'Agenzia Casa Clima allo scopo di favorire i Comuni altoatesini che adottano una politica di protezione del clima: il programma propone di accompagnare i Comuni passo dopo passo nell'elaborazione e nell'implementazione di un piano per l'uso sostenibile dell'energia e per il clima, assegnando alle amministrazioni esemplari il certificato "ComuneClima".

L'approvazione della presente delibera è il presupposto per l'avvio della procedura di certificazione del Comune di Merano in "ComuneClima" (European Energy Award).

Con questa delibera il Comune di Merano si impegna a mettere in atto misure a breve termine previste in 6 macro-settori individuati nel programma di certificazione. La delibera riguarda solo le iniziative che non sono già inserite nel DUP.

La realizzazione delle misure qui indicate sarà verificata nel prossimo monitoraggio.

Misure a lungo termine saranno approfondite nel piano energetico ed ambientale.

### **1 Sviluppo e pianificazione territoriale**

Il Comune di Merano sta predisponendo un nuovo Piano Urbano del Traffico (PUT). La tutela del clima è uno dei criteri da tenere in considerazione per la redazione di questo documento strategico. Le misure elaborate dai tecnici dovranno contribuire al raggiungimento degli obiettivi di difesa del clima.

Il regolamento edilizio verrà rielaborato entro il 2019 al fine di rendere effettive le misure di mitigazione e di adattamento alle ripercussioni negative del cambiamento climatico in ambito edilizio.

L'energy management del Comune di Merano offre consulenza a cittadine e cittadini, imprese e professionisti (architetti, ingegneri, ecc.).

Si proseguirà nell'organizzazione di metodologie di consulenza evolute puntuali delle quali il Comune si farà parzialmente carico, come ad esempio il progetto termografia degli edifici e il controllo degli impianti di riscaldamento (thermocheck).

### **2 Edifici e impianti comunali**

Entro il 2017 verranno allacciati alla rete di teleriscaldamento la scuola primaria Pascoli (via Vigneti) e la scuola media Wolf (via Carl Wolf).

I tubi al neon nei corridoi del Municipio verranno

Die Stadtgemeinde Meran ist im Jahr 2014 dem Bürgermeisterkonvent beigetreten und hat sich verpflichtet bis zum Jahr 2020 ihren CO<sub>2</sub>-Ausstoß wesentlich zu reduzieren. Mit dem Programm des Bürgermeisters 2015 – 2020 hat die Stadtregierung außerdem die Teilnahme am lokalen Programm „KlimaGemeinde“ beschlossen; eine Initiative der Autonomen Provinz Bozen in Zusammenarbeit mit der Klimahaus Agentur, die Gemeinden in Südtirol bei der konkreten Umsetzung einer klimaschonenden Politik unterstützt, u. a. bei der Erstellung und Umsetzung eines nachhaltigen Energie- und Umweltmanagementplans. Vorbildliche Gemeinden werden mit der „KlimaGemeinde“-Zertifizierung ausgezeichnet.

Voraussetzung für die Einleitung des Verfahrens zur Zertifizierung „KlimaGemeinde“ (European Energy Award) ist ein Beschluss der Stadtregierung.

Darin verpflichtet sich die Gemeinde Meran kurzfristige Maßnahmen in den sechs Handlungsfeldern der KlimaGemeinde umzusetzen. Der Beschluss enthält nur jene Maßnahmen, die nicht im DUP enthalten sind. Die Realisierung der in diesem Beschluss genannten Maßnahmen wird beim nächsten Audit überprüft.

Langfristige Maßnahmen werden im Energie- und Umweltplan erarbeitet.

### **1 Entwicklungsplanung und Raumordnung**

Die Gemeinde Meran erstellt einen neuen städtischen Verkehrsplan (PUT). In den Kriterien für die Erstellung dieses strategischen Dokuments spielt der Klimaschutz eine große Rolle, d.h. die von den beauftragten Planern ausgearbeiteten Maßnahmen müssen zum Erreichen der Klimaschutzziele beitragen.

Die Gemeindebauordnung wird innerhalb 2019 dahingehend überarbeitet, um Maßnahmen zur Eindämmung der Erderwärmung und zur Anpassung an die negativen Folgen des Klimawandels im Bereich Bauen effektiver umsetzen zu können.

Das Energy Management der Gemeinde berät und unterstützt BürgerInnen, Unternehmen und im Bausektor Tätige (Architekten, Ingenieure, usw.). Bisher erprobte Formate werden weiter fortgeführt, u. a. persönliche Beratung, Übernahme eines Teils der Kosten für Analysen wie Heizungscheck oder Gebäudethermographie.

### **2 Kommunale Gebäude und Anlagen**

Die Grundschule Pascoli (Weingartenstraße) wird 2017 an das Fernwärme-Netz angeschlossen, ebenso die Mittelschule Wolf (Karl Wolf Straße).

Im Rathaus sollen die Leuchtkörper aus Neon mit

sostituiti con corpi illuminanti a LED a luce calda. Sulla base del Piano Luce comunale si procede con una progressiva sostituzione dei 6.000 punti luci con LED.

### **3 Approvvigionamento e smaltimento**

A partire dal 2018 il Comune di Merano e l'Azienda Municipalizzata di Merano garantiranno la raccolta differenziata di cartone, plastica e rifiuti organici in tutti i quartieri in corrispondenza dei presscontainer.

Verrà resa disponibile alla cittadinanza la app "Junker" che faciliterà la raccolta differenziata e che aiuterà ad eseguire gli acquisti con minore produzione di rifiuti.

### **4 Mobilità**

Entro fine 2017 l'amministrazione sostituirà due automobili a benzina con auto elettriche. Verranno installati due punti di ricarica presso il palazzo municipale.

Nel corso del 2018 verrà elaborato un piano triennale (2018-2020) per rinnovare il parco auto delle varie strutture comunali con veicoli elettrici.

Ad ogni nuovo posto auto interrato l'amministrazione provvederà a eliminare un ugual numero di posti auto in superficie. In seguito alla costruzione del garage in caverna verranno rimossi 300 posti auto nel centro.

Il nuovo spazio pubblico liberato verrà innanzitutto messo a disposizione di pedoni e ciclisti.

L'amministrazione svilupperà e approverà una o più tipologie di rastrelliere per biciclette come parte dell'arredo urbano cittadino. Le nuove rastrelliere dovranno garantire sicurezza, comfort e pulizia.

### **5 Organizzazione interna**

Nei prossimi anni il bilancio del comune dovrà sempre prevedere i fondi per l'incarico di energy manager per gli anni 2018-2020.

Per il triennio 2017-2019 si sta organizzando, in collaborazione con l'Assessorato al Personale, un programma di formazione interna mirata all'efficienza energetica nelle strutture comunali. L'obiettivo è raggiungere una maggiore consapevolezza sulle cause delle perdite energetiche dovute ad abitudini non corrette, traducendola in azioni concrete.

La formazione si rivolge a tutti i dipendenti e specialmente alle persone che operano nella gestione delle strutture e degli impianti, ai collaboratori delle giardinerie e del cantiere, al personale tecnico.

In collaborazione con l'Economato saranno emanate ed attuate linee guida per acquisti più sostenibili, ad esempio privilegiando materiali costruttivi locali nelle ristrutturazioni degli ambienti pubblici.

### **6 Comunicazione e cooperazione**

Nel sito web del Comune di Merano verrà inserito,

LED-Leuchten ausgetauscht werden.

Aufbauend auf dem kommunalen Lichtplan werden Schritt für Schritt die 6.000 Lichtpunkte in Meran mit LED-Leuchten ersetzt.

### **3 Versorgung und Entsorgung**

Die Gemeinde Meran stellt in Zusammenarbeit mit den Stadtwerken sicher, dass ab 2018 in den Stadtvierteln bei den Presscontainern auch die Wertstoffe Karton, Plastik und organische Abfälle gesammelt werden können.

Für das Gemeindegebiet Meran wird die App „Junker“ zur Verfügung gestellt, die das Sammeln der Wertstoffe und ein möglichst abfallarmes Einkaufen vereinfachen soll.

### **4 Mobilität**

Die Stadtverwaltung ersetzt innerhalb 2017 zwei mit fossilen Brennstoffen betriebene Fahrzeuge (Benzin) mit Elektroautos. Es wird der Einbau einer Ladestation beim Rathaus vorgesehen.

Es wird zudem ein dreijähriger Plan (2018-2020) für die Erneuerung des kommunalen Fuhrparks durch Elektrofahrzeuge ausgearbeitet.

Die Stadtverwaltung wird beim Bau von öffentlich genutzten Tiefgaragen dieselbe Anzahl an Rotationsparkplätzen auf der Oberfläche streichen, wie sie im Untergrund neu entstehen. Im Fall der Kavernengarage sind dies 300 Stellplätze.

Der so neu gewonnene öffentliche Raum wird insbesondere den Fußgängern und den Radfahrern zur Verfügung gestellt.

Die Stadtverwaltung entwickelt und genehmigt einen bzw. mehrere Arten von Radständern als Teil der Stadtmöblierung. Die neuen Radständer sollen mehr Sicherheit, Komfort und Sauberkeit bieten.

### **5 Interne Organisation**

Im Haushalt der Gemeinde Meran werden die finanziellen Mittel für die Beschäftigung des Energy Managers für die Jahre 2018 - 2020 bereitgestellt.

In Zusammenarbeit mit dem Referat für Personal wird für den Dreijahreszeitraum 2017-2019 eine interne Weiterbildung zum Thema Energieeffizienz und Energieeinsparung organisiert.

Ziel ist es, Bewusstsein für die wichtigsten Ursachen von Energieverlusten durch falsches Management zu schaffen, welches in konkreten Maßnahmen umgesetzt werden soll.

Die Weiterbildung richtet sich an alle MitarbeiterInnen und insbesondere an Personen, die für die Betreuung von Strukturen und Anlagen verantwortlich sind, an Mitarbeiter der Gärtnerei und des Bauhofs sowie an technisches Personal.

In Zusammenarbeit mit dem Ökonomat werden Richtlinien für einen klimaschonenden Einkauf erarbeitet, z. B. Verwendung von lokalem Baumaterial bei der Gestaltung von öffentlichen Räumen.

### **6 Kommunikation und Kooperation**

Auf der Website der Stadtgemeinde Meran wird in

nella rubrica "Vivere a Merano", un apposito capitolo sui temi della protezione del clima e dei sistemi di vita sostenibili.

In collaborazione con le organizzazioni degli amministratori dei condomini e dei termotecnici sarà elaborato un regolamento che riguarda il riscaldamento delle abitazioni con l'obiettivo di garantire l'efficienza energetica maggiore possibile in relazione al maggior benessere possibile per anziani, bambini e persone ammalate.

Il Comune organizza nel biennio 2017/2018 una campagna per migliorare la raccolta differenziata in città. Nella ideazione e nella attuazione saranno coinvolti il Consiglio Comunale dei ragazzi e delle ragazze, i comitati di quartiere, le organizzazioni di volontariato e la Azienda Servizi Municipalizzati.

tutto ciò premesso nonché visti i pareri favorevoli delle funzionarie e dei funzionari responsabili ai sensi dell'articolo 81 del Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni, approvato con decreto del Presidente della Regione 1 febbraio 2005, n. 3/L,

### **LA GIUNTA COMUNALE delibera**

a voti unanimi

- 1) che il Comune di Merano si impegna a mettere in atto le sopraelencate misure in ambito energetico e di protezione del clima previste dal programma di certificazione ComuneClima;
- 2) di trasmettere la presente delibera all'Agenzia Casa Clima al fine avviare la procedura di certificazione del Comune di Merano in "ComuneClima" (European Energy Award).
- 3) di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa;
- 4) di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo digitale o ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione.

Hash parere amministrativo  
j5CqJF3bDCwq8cdzmd1ruzvZDpHwcNpSmpNLUEVdx8=  
Hash parere contabile  
RJF4lwi9cDVAcfhBshfl1shD/yCt/LoLndsCxnttIAk=

der Rubrik „Leben in Meran“ ein Kapitel zum Thema Klimaschutz und nachhaltige Lebensstile hinzugefügt.

In Zusammenarbeit mit den Verwaltern der Kondominien und den Heizungstechnikern wird eine Verordnung erlassen, die das Beheizen der Wohnungen regelt mit dem Ziel, eine größtmögliche Energieeffizienz bei größtmöglichem Komfort vor allem für SeniorInnen, Kleinkinder und Kranke zu garantieren.

Die Gemeinde setzt 2017/18 eine Kampagne zur korrekten Mülltrennung um. In die Ausarbeitung und Umsetzung werden eingebunden: Kindergemeinderat, Jugendbeirat, Stadtviertelräte, NGOs und Stadtwerke.

Nach diesen Prämissen und gestützt auf die zustimmenden Gutachten der verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Artikel 81 des mit Dekret des Präsidenten der Region Nr. 3/L vom 1. Februar 2005 genehmigten Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung

### **beschließt DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig,

1. die Gemeinde Meran verpflichtet sich die oben angeführten Maßnahmen im Energiebereich und Klimaschutz gemäß KlimaGemeinde-Programm umzusetzen.
2. Der vorliegende Beschluss wird der KlimaHaus Agentur für die Einleitung des Verfahrens zur Zertifizierung „KlimaGemeinde“ (European Energy Award) übermittelt.
3. Aus diesem Beschluss entsteht keine Ausgabenverpflichtung.
4. Dieser Beschluss wird zehn Tage lang an der digitalen Amtstafel veröffentlicht. In diesem Zeitraum kann jede Bürgerin und jeder Bürger beim Gemeindeausschuss dagegen Einspruch erheben. Ansonsten kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – dagegen Rekurs eingelegt werden.

Hash fachliches Gutachten  
j5CqJF3bDCwq8cdzmd1ruzvZDpHwcNpSmpNLUEVdx8=  
Hash buchhalterisches Gutachten  
RJF4lwi9cDVAcfhBshfl1shD/yCt/LoLndsCxnttIAk=



STADTGEMEINDE **MERAN**  
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

Vicesindaco

Il segretario generale

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Andrea Rossi

Günther Bernhart

Vize-Bürgermeister

Der Generalsekretär

---

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale